

# K R A K O W S K I



# DZIENNIK WOJEWÓDZKI

Nr. 20.

## T R E Ś Ć :

### DZIAŁ URZĘDOWY :

	Str.
Poz. 193 — Rozporządzenie Wojewody Krakowskiego z dnia 17 września 1931 r. w sprawie ograniczenia szybkości ruchu pojazdów mechanicznych w obrębie ulic zdrojowiska Krynica-Zdrój . . . . .	254
194 — Rozporządzenie Wojewody Krakowskiego z dnia 22 września 1931 r. o środkach przeciw zalekaniu pryszczycy z powiatu Trstena (Czechosłowacja) . . . . .	254
195 — Rozporządzenie Wojewody Krakowskiego z dnia 25 września 1931 r. w sprawie ograniczenia szybkości jazdy pojazdów mechanicznych w obrębie gminy Szczyrk powiatu bialskiego . . . . .	255
196 — Rozporządzenie Wojewody Krakowskiego z dnia 29 września 1931 r. o zwalczaniu pryszczycy na obszarze Województwa Krakowskiego . . . . .	255
197 — Obwieszczenie Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego z dnia 27 maja 1931 r. o połączeniu się gmin wiejskich Trynitis i Chodenice w jedną gminę administracyjną Chodenice . . . . .	256
198 — Ogłoszenie Wojewody Krakowskiego z dnia 22 września 1931 r. w sprawie urządzenia cywilnego kursu kucia koni przez chrzanowski Tymczasowy Wydział Powiatowy przy Komunalnej Lecznicy weterynaryjnej w Trzebini . . . . .	256
199 — Obwieszczenie Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego z dnia 14 września 1931 r. w sprawie podania Mag. farm. Adama Jasińskiego o udzielenie koncesji na filjalną aptekę publiczną w Zawoji . . . . .	256
200 — Obwieszczenie Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego z dnia 17 września 1931 r. w sprawie podania Mag. farm. Marjana Wihnanka o rozszerzenie stanowiska na nową aptekę publiczną w Dąbrowie . . . . .	257
201 — Okólnik Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego z dnia 21 września 1931 r. do Starostów powiatowych i Prezydenta m. Krakowa z wykazem włoścogów i wyłudających wsparcia . . . . .	257
202 — Ogłoszenie Okręgowego Urzędu Ziemskiego w Krakowie z dnia 16 września 1931 r. w sprawie scalenia gruntów w gminie Wysowa . . . . .	259
203 — Unieważnienie zagubionej pieczęci . . . . .	260
204 — Ruch służbowy . . . . .	260

### DZIAŁ NIEURZĘDOWY :

Ogłoszenia:

Ogłoszenie Magistratu stoł. król. m. Krakowa z dnia 22 września 1931 r. w sprawie sporządzenia planu zabudowania . . . . .	260
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

Ogłoszenie Komisji Zdrojowej w Krynicy z dnia 12 września 1931 r. w sprawie sporządzenia planów zabudowania . . . . .	261
Przetargi . . . . .	261
Konkurs na sprzedaż ośrodka Gorzyce, pow. Dąbrowa . . . . .	262
Zezwolenie na uruchomienie zakładu przyrodoleczniczego w hotelu Bristol w Zakopanem . . . . .	263
Dostawa zboża dla Wojskowego Zakładu Zaopatrzenia w Krakowie . . . . .	264
O zaprowadzeniu służby pocztowo-telegraficznej i telefonicznej . . . . .	265
Zguba odznaki sołtysa wsi Kozierogi Wojew. łódzkie . . . . .	265
Obwieszczenie Wojewody Krakowskiego z dnia 16 września 1931 r. o dochodzeniu w sprawie uprawnienia rządowego na Zakład Elektryczny Państwowej Kopalni Węgla w Brzeszczach . . . . .	265
Unieważnienie zagubionych dokumentów . . . . .	265

## Dział urzędowy.

193.

### Rozporządzenie Wojewody Krakowskiego

z dnia 17 września 1931 r.

#### w sprawie ograniczenia szybkości ruchu pojazdów mechanicznych w obrębie ulic zdrojowiska Krynica-Zdrój.

Na podstawie art. 108 p. 1 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z 19 stycznia 1928 r. o organizacji i zakresie działania władz administracji ogólnej (Dz. U. R. P. Nr. 11, poz. 86) oraz § 54 rozporządzenia Ministrów Robót Publicznych i Spraw Wewnętrznych z 27 stycznia 1928 r. o ruchu pojazdów mechanicznych na drogach publicznych (Dz. U. R. P. Nr. 41/28, poz. 396) rozporządzam, co następuje:

#### § 1.

Ograniczam na wszystkich ulicach w obrębie zdrojowiska Krynica-Zdrój szybkość jazdy pojazdów mechanicznych, a mianowicie:

- pojazdów mechanicznych ciężarowych na pełnych obręczach gumowych do 10 km. na godzinę.
- pojazdów mechanicznych ciężarowych na drążonych obręczach gumowych do 15 km. na godzinę,
- pojazdów mechanicznych osobowych do 25 km. na godzinę.

Ponadto:

d) zabraniam jazdy motocyklami drogą zakładową w Krynicy-Zdroju.

Tablice ostrzegawcze oznaczają punkty, od których winną być zmniejszona szybkość pojazdów mechanicznych i określają początek i koniec ulicy zakładowej, na której zabroniona jest jazda motocyklami.

#### § 2.

Przekraczający powyższe rozporządzenie karani będą w drodze administracyjnej na podstawie art. 21 ustawy z 7 października 1921 r. o przepisach porządkowych na drogach publicznych (Dz. U. R. P. Nr. 89 (21) poz. 656) w brzmieniu rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14 lutego 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 18/28, poz. 151).

#### § 5.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim.

Wojewoda: **Dr. Kwaśniewski.**

194.

### Rozporządzenie Wojewody Krakowskiego

z dnia 22 września 1931 r.

#### o środkach przeciw zawlekaniu pryszczy z powiatu Trstena (Czechosłowacja).

Na podstawie art. 108 1 a rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 19 stycznia 1928 r. o organizacji i zakresie działania władz administracji ogólnej (Dz. U. R. P. Nr. 11, poz. 86) oraz art. 6 ust. 3 konwencji weterynaryjnej między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Czechosłowacką (Dz. U. R. P. Nr. 111, ex 1926, poz. 634), tudzież upoważnienia Ministerstwa Rolnictwa zarządzam, co następuje:

#### § 1.

Wobec zagrażającego niebezpieczeństwa zawleczenia pryszczy z pogranicznego powiatu Trstena, Kraju Słoweńskiego w Czechosłowacji, na obszar Województwa Krakowskiego, zabraniam aż do odwołania wprowadzania, wpędzania, wwożenia i wnoszenia oraz przeprowadzania, przepędzania, przewożenia

i przenoszenia zwierząt racicowych (bydła rogatego, owiec, kóz i świń), paszy, ściółki, nawozu, tudzież innych przedmiotów mogących być nośnikami zarazy z wymienionego wyżej powiatu Trstena na obszar tutejszego Województwa.

### § 2.

Powyższy zakaz, stosownie do postanowień punktu 10. protokołu końcowego do powołanej wyżej konwencji weterynaryjnej, nie dotyczy transportu kolejami w wagonach oficjalnie zamkniętych i zaplombowanych, w tym jednak wypadku wszelkie doładowywania i wstrzymywanie transportu w nawiedzonym przyszczyą pogranicznym powiecie Trstena jest bezwarunkowo wzbronione.

### § 3.

Przekroczenia niniejszego rozporządzenia karane będą na zasadzie art. 101 rozdziału VII rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 sierpnia 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. Nr. 27, poz. 673) karą aresztu do 6-ciu tygodni lub grzywną do 2.000 złotych.

### § 4.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim.

Wojewoda: **Dr. Kwaśniewski.**

## 195.

### Rozporządzenie Wojewody Krakowskiego

z dnia 25 września 1931 r.

#### w sprawie ograniczenia szybkości jazdy pojazdów mechanicznych w obrębie gminy Szczyrk powiatu bialskiego.

Na zasadzie postanowienia § 54 rozporządzenia Ministra Robót Publicznych i Ministra Spraw Wewnętrznych w porozumieniu z Ministrem Spraw Wojskowych z dnia 27 stycznia 1928 r. o ruchu pojazdów mechanicznych na drogach publicznych (Dz. U. R. P. Nr. 41, poz. 396) zarządzam, co następuje:

§ 1. Ograniczam aż do odwołania szybkość ruchu pojazdów mechanicznych w obrębie gminy Szczyrk powiatu bialskiego na drogach powiatowych i gminnych według następujących norm dla samochodów ciężarowych na pełnych obręczach gumowych do 10 km. na godzinę, dla samochodów ciężarowych i autobusów na drażonych obręczach gumowych do 20 km. na godzinę, dla samochodów osobowych do 30 km. na godzinę.

§ 2. Winni przekroczenia przepisów niniejszego rozporządzenia będą karani w myśl postanowień rozdziału IV. ustawy z dnia 7 października 1921 r. o przepisach porządkowych na drogach publicznych (Dz. U. R. P. Nr. 89, poz. 656) w brzmieniu rozporządzenia

Prezydenta Rzeczypospolitej z 14 lutego 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 18, poz. 151).

§ 3. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim.

Wojewoda: **Dr. Kwaśniewski.**

## 196.

### Rozporządzenie Wojewody Krakowskiego

z dnia 29 września 1931 r.

#### o zwalczaniu przyszczy na obszarze Województwa Krakowskiego.

Rozporządzenie moje z dnia 10 sierpnia 1931 r. w sprawie zwalczania przyszczy ogłoszone w Nr. 17 Krakowskiego Dziennika Wojewódzkiego z 15 sierpnia 1931 r. poz. 175 ulega następującym zmianom:

### § 1.

§ 1 otrzymuje brzmienie następujące:

#### Zwalczanie przyszczy na obszarze Województwa Krakowskiego:

Celem rychłego stłumienia przyszczy na obszarze Województwa Krakowskiego ustanawiam okręg zapowietrzony i zagrożony tą zarazą:

a) okręg zapowietrzony przyszczyą obejmuje:

w powiecie nowotarskim gminy z przysiółkami: Chyżne, Czarny Dunajec, Jabłonka, Krampachy, Lipnica Wielka, Łopuszna, Piekielnik, Stare Bystre, Witów, Wróblówka i Zubrzyca Dolna.

Wyprowadzanie (wywożenie, wynoszenie), wprowadzanie (wwożenie, wnoszenie) i przeprowadzanie (przewożenie, przenoszenie) zwierząt racicowych t. j. bydła rogatego, owiec, kóz i świń z okręgu względnie do i przez okręg zapowietrzony przyszczyą, jest zabronione.

Mleko wolno wywozić (wynosić) z okręgu zapowietrzonego przyszczyą dopiero po dostatecznym wyjałowieniu.

Na granicy okręgu zapowietrzonego przy drogach publicznych, przejazdach i przejściach należy umieścić w miejscach widocznych tablice ostrzegawcze z wyraźnym i trwałym napisem: „Przyszczyca okręg zapowietrzony, wyprowadzanie (wywożenie, wynoszenie), wprowadzanie (wwożenie, wnoszenie) i przeprowadzanie (przewożenie, przenoszenie) zwierząt racicowych zakazane“.

Drogi prowadzące i przechodzące wzdłuż granicy okręgu zapowietrzonego, winny być zamknięte dla przeprowadzania zwierząt racicowych:

b) okręg zagrożony przyszczyą obejmuje:

w powiecie nowotarskim gminy z przysiółkami: Chochołów, Ciche, Długopole, Dursztyn, Dzianisz, Frydman, Kościelisko, Lipnica Mała, Maruszyna, Międzyczerwienne, Nowa Biała, Odrowąż, Orawka, Podczerwone, Podszkle, Podwilk, Rogóżnik, Trybsz, Załuczne, Zubrzyca Górna.

Z okręgu zagrożonego pryszczycą nie wolno wywodzić (wywozić, wynosić) żadnych zwierząt racicowych.

W obrębie okręgu zapowietrzonego i zagrożonego pryszczycą zakazane jest:

a) odbywanie przetargów na zwierzęta racicowe oraz spędów i pokazów tych zwierząt:

b) oddawanie mleka niedostatecznie wyjałowionego z mleczarni otrzymujących mleko z różnych gospodarstw do zagród, w których znajdują się zwierzęta racicowe, tudzież oddawanie z mleczarni naczyń nieoczyszczonych i nieodkaszonych:

c) używanie zwierząt racicowych do robót polnych i wypuszczanie ich na pastwiska bez poprzedniego zezwolenia Starosty.

### § 2.

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w tut. Dzienniku Wojewódzkim.

### § 3.

Z chwilą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia traci moc obowiązującą moje rozporządzenie z dn. 27 sierpnia 1931 r. o zwalczaniu pryszczycy na obszarze Województwa Krakowskiego ogłoszone w Dzienniku Wojewódzkim Nr. 18 poz. 180 z dnia 1 września 1931 r.

Za Wojewodę: **Bilek**, wicewojewoda.

### 197.

**Obwieszczenie Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego**  
z dnia 27 maja 1931 r.

**o połączeniu się gmin wiejskich Trynitatis i Chodenice w jedną gminę administracyjną Chodenice.**

Na podstawie uchwały Tymczasowej Rady Powiatowej w Bochni z dnia 27 maja 1931 r. i na zasadzie § 2 gal. ust. gminnej z 12 czerwca 1866 r. Dz. u. kr. gal. Nr. 19 gminy wiejskie Trynitatis i Chodenice połączyły się w jedną gminę administracyjną Chodenice.

Za Wojewodę: **Milaniez**.

### 198.

**Ogłoszenie Wojewody Krakowskiego**

z dnia 22 września 1931 r.

**w sprawie urządzenia cywilnego kursu kucia koni przez Chrzanowski Tymczasowy Wydział Powiatowy przy Komunalnej Lecznicy weterynaryjnej w Trzebini.**

W myśl postanowień §§ 2—16 rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 1 października 1928 r. (Dz.

U. R. P. Nr. 92, poz. 807) i na podstawie statutu zatwierdzonego przez Ministra Rolnictwa w porozumieniu z Ministrem Przemysłu i Handlu, reskryptem z 27 sierpnia 1930 r. Nr. 3338. W. III. Chrzanowski Tymczasowy Wydział Powiatowy urządza przy Komunalnej Lecznicy weterynaryjnej w Trzebini cywilny kurs kucia koni, który rozpocznie się **dnia 15 października 1931 r. i trwać będzie 4 miesiące.**

To podaję do powszechnej wiadomości z uwagą, że na ten kurs mogą być przyjęte osoby, które:

a) ukończyły przynajmniej 19 lat życia,

b) umieją czytać i pisać,

c) złożyły wymagany przez rozporządzenie o prawie przemysłowym egzamin na czeladnika kowalskiego.

Oplata za kurs wynosi 30 zł., kandydaci niezamożni mogą być według uznania Wydziału Powiatowego w części lub w całości od opłaty zwolnieni.

Koszta utrzymania względnie potrzebnych narzędzi pokrywają kandydaci z własnych funduszków.

Podania o przyjęcie na kurs należy wnosić na ręce Tymczasowego Wydziału Powiatowego w Chrzanowie lub wprost na ręce Kierownika Komunalnej Lecznicy weterynaryjnej w Trzebini, w terminie do dnia 12 października 1931 r.

Po ukończeniu kursu kandydaci składają końcowy egzamin z kucia koni przed komisją egzaminacyjną i w razie pomyślnego wyniku otrzymują świadectwa.

Wojewoda: **Dr. Kwaśniewski**.

### 199.

**Obwieszczenie Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego**

z dnia 14 września 1931 r.

**w sprawie podania Mag. farm. Adama Jasińskiego o udzielenie koncesji na filjalną aptekę publiczną w Zawoju.**

Na podstawie postanowień § 48 ustawy z dnia 18 grudnia 1906 r. Dz. u. p. a. Nr. 5 z roku 1907, podaję do powszechnej wiadomości, że magister farmacji Adam Jasiński wniósł dnia 9 kwietnia 1931 r. do Krakowskiego Urzędu Wojewódzkiego podanie o koncesję na filjalną aptekę publiczną w Zawoju.

Wzywam zatem tych właścicieli aptek publicznych, którzy czuliby się w swej egzystencji zagrożeni przez utworzenie wspomnianej apteki, by w ciągu czterech tygodni, licząc od dnia niniejszego ogłoszenia, wnieśli ustnie lub pisemnie przedstawienie do właściwej powiatowej władzy administracji ogólnej.

Po upływie tego terminu wniesione przedstawienie nie będzie uwzględnione.

Za Wojewodę: **Fr. Sianko**  
inspektor farmaceutyczny.

---

**200.**

**Obwieszczenie Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego**

z dnia 17 września 1931 r.

**w sprawie padania Mag. farm. Marjana Wihnanka o rozszerzenie stanowiska na nową aptekę publiczną w Dąbrowie.**

Na podstawie postanowień § 48 ustawy z dnia 18 grudnia 1906 Dz. u. p. a. Nr. 5 z roku 1907 podaję do powszechnej wiadomości, że magister farmacji Marjan Wihnanek wniósł dnia 14 września 1931 r. do Krakowskiego Urzędu Wojewódzkiego podanie o rozszerzenie stanowiska na nową aptekę publiczną w Dąbrowie, przy ul. Grunwaldzkiej od Nr. 2 włącznie do Nr. 12 włącznie po jednej stronie ulicy i od Nr. 1 do 11 włącznie po drugiej stronie ulicy. Przy ul. Kościuszki od Nr. 3 do 9 włącznie i po przeciwnej stronie ulicy na przestrzeni odpowiadającej tym numerom.

Wzywam zatem tych właścicieli aptek publicznych, którzy czuliby się w swej egzystencji zagrożeni przez utworzenie wspomnianej apteki, aby w ciągu 4-ch tygodni, licząc od dnia niniejszego ogłoszenia, wnieśli ustnie lub pisemnie przedstawienie do właściwej powiatowej władzy administracji ogólnej.

Po upływie tego terminu wniesione przedstawienie nie będzie uwzględnione.

Za Wojewodę: **Fr. Sianko**  
inspektor farmaceutyczny.

---

**201.**

**Okólnik Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego**

z dnia 21 września 1931 r.

**do Starostów powiatowych i Prezydenta m. Krakowa z wykazem włóczęgów i wyłudźających wsparcia.**

Według doniesień interesowanych Urzędów włączają się po kraju i wyłudźają pod różnymi pozorami wsparcia na rachunek gmin swego zamieszkania względnie gmin zobowiązanych rzekomo do trwałej opieki, następujące osoby:

- 1) Łupisz Aleksander, mieszk. wsi Jurydyka Nowostaw, gm. klewańskiej, pow. rówieński,
- 2) Opokowa Marja, otrzymująca stałą zapomogę w Magistracie m. Równego,

- 3) Grabowski Mikołaj, syn Andrzeja i Karoliny, ur. w 1902 r. we wsi Jankowce, gm. Bereźce, pow. Lubomelski,

- 4) Jakimczuk Piotr, mieszkaniec wsi Miłostowa, gm. Diatkiewiczze, pow. rówieńskiego, syn Jakóba i Jęfimi,

- 5) Krasnowska Wiesława Romana, przybrana, nieślubna żona w/w Jakimczuka Piotra, włączając się razem wyłudźając zapomogi,

- 6) Wierzbicki Piotr, mieszkaniec wsi Chiniowka, gm. Nowomalin, pow. Zdołbunów,

- 7) Miller Józef, syn Ignacego i Franciszki, ur. w 1891 r., przynależny do gm. Ostrów, pow. Szczelno,

- 8) Durkova Olga przynależna do wsi Wojtkiewiczze, gm. Berezowo, pow. Stoilin,

- 9) Ginowicz Władysław, mieszkaniec wsi Kuliszki, gm. Worniańskiej, pow. Wileńsko-Trockiego, ur. w r. 1904, syn Wiktora i Antoniny,

- 10) Motylewska Jadwiga, ur. w r. 1895, córka Franciszka i Marji, pow. Święciańskiego,

- 11) Kirjacki Antoni, syn Józefa i Józefy, ur. w r. 1855, pow. Święciańskiego,

- 12) Mackielówna Marjanna, córka Jana i Anny, lat 20, mieszkanka wsi Kowale, gm. Soły, pow. Oszmiański,

- 13) Józef Łoziński, lat 19, syn nieślub. Anny z gm. Wielkie Oczy, pow. Jaworów,

- 14) Natan Dawid Engländer, ur. w Krakowie, syn Chany, zam. w Rzeszowie, w r. 1904,

- 15) Edmund Solczak, syn Antoniego i Zofji, ur. w Drohobyczu, czeladnik piekarski,

- 16) Dmytro Artym, syn Mateusza i Teofili, przyn. do gm. Ostrów, pow. Bóbrka,

- 17) Teresa Motyka, żona Wojciecha z 10-letnią córką Katarzyną, pochodząca z Tarnawy, pow. Wadowice, przyn. do gm. Pilchów, pow. Tarnobrzeg,

- 18) Klemens Macko, syn Zuzanny, ur. 1905 r., w Orawie, pow. Drohobycz,

- 19) Stanisław Uszyj, ur. 1906 r., w Grzymałowie, pow. Skałat,

- 20) Wojciech Burz, syn Kazimierza i Anny, ur. 1906 r., w Ameryce, zam. w gm. Boguchwała, pow. Rzeszów,

- 21) Raduch Stefan, syn Mikołaja i Katarzyny, lat 26, z Żółtaniec, pow. Żółkiew,

- 22) Lipa Leopold Brenner, ur. 1887 r., syn Jona-sza i Feigi, rzekomo z Drohobycza,

- 23) Stefan Maryczko, syn Jana i Anny, ur. 1901 r., w Woli michowej, pow. Lesko,

24) Anna Król, córka Wawrzyńca i Katarzyny, ur. w Samborze 1894 r.,

25) Franciszek Sółkowski, syn Piotra i Franciszki, ur. 1898 r. w Lubli, pow. Strzyżów,

26) Maciej Paślawski, syn Jana i Jewki, ur. 1884 r., w Modryczu, pow. Drohobycz,

27) Marja Szyszkiewicz, lat 45, z gm. Żółtańce, pow. Żółkiew,

28) Bronia Binder, lat 33. z gm. Żółtańce, pow. Żółkiew,

29) Bazyl Matwijów, ur. 1892 r. w Nowosiółkach, lat 32, pow. Kamionka Str.,

30) Józef Krupa, syn Wasyla i Katarzyny, lat 44 z Balic, pow. Mościska,

31) Antoni Wojciechowski, syn Stanisława i Karoliny, ur. dnia 14 czerwca 1900 r. w Mościskach.

32) Jan Bielecki, syn Romana i Józefy ze Schodnicy, pow. Drohobycz,

33) Mantycka Katarzyna, córka Jana i Marjanny, lat 36, rzym.-kat., ur. w Księżopolu, gm. dtto, pow. Biłgoraj,

34) Kuc Józef, ur. 1899 r., syn Marcina i Marjanny, ur. w Strobowie, gm. Dębowa-Góra, pow. Skierniewice, zamieszkały czasowo na terenie gminy Borko-Giczyckiej, pow. Kosów Poleski,

35) Szcześniak Stefan, syn NN. Marjanny, ur. 19 października 1906, mieszkaniec wsi Ciechostowice, gm. Szydłowiec, pow. Konecki, Wojew. Kieleckie,

36) Leon Zdrach, syn Wawrzyńca i Petroneli, ur. 1909 r., mieszkaniec wsi Zarzecz, gm. Pilica, pow. Olkuski, Wojew. Kieleckie,

37) Franciszek Szczerba, syn Franciszka i Katarzyny, ur. 1910 r., przynal. do Pilicy, pow. Olkuski, Wojew. Kieleckie,

38) Stanisław Guzik, lat 23, syn Wojciecha i Agnieszki, w r. 1927 i 1928 przebywał chwilowo w Boleszowicach, gm. Sędziszów, pow. Jędrzejów, Wojew. Kieleckie,

39) Anna Klimczakowa, córka Wojciecha i Józefy, lat 28, mieszkanka Kolonji Zieleniec, gm. Będków, pow. Nieszawski, podaje Magistrat m. Zawiercia,

40) Stefan Rokoszka, syn Mateusza i Agnieszki, sprzedał posiadany w tej miejscowości majątek, gotówkę roztrwonił, żonę i dzieci porzucił i włóczy się, przyn. do pow. Radomskiego, Wojew. Kieleckie,

41) Wincenty Burda, syn Jacentego i Katarzyny, ur. dnia 30 września 1895 r. w Radomiu, gm. Gróna, zapisany do ksiąg ludności stałej w gm. Iwanowicie, pow. Miechowski, Wojew. Kieleckie,

42) Jan Wójcik, lat 15, syn Marjanny, mieszkaniec wsi Janina, gm. Szczytniki, pow. Stopnicki, Wojew. Kieleckie,

43) Władysława Więckowska, lat 17, córka Wojciecha i Wiktorji, przynależna do Magistratu m. Kielc, Wojew. Kieleckiego,

44) Józef Szeszko, syn Mikołaja i Konstancji, zamieszkały ostatnio w Brześciu n/B., ul. Szpanowicka Nr. 76,

45) Ignacy Huber, syn Jakóba i Zofji, ur. 1892 r., w Obertynie, pow. Horodenka, Wojew. Stanisławowskie,

46) Tauba Gittel (Gusta) Würzberger, ur. w r. 1905 w Stanisławowie, córka Iljasza i Chaji, z zawodu krawczyni, poszukująca rzekomo pracy,

47) Jan Tepper, ur. 1896 r., w Chyrowie, syn Andrzeja i Anastazji, z zawodu malarz pokojowy,

48) Jan Walerjan Pokojowski, lat 23, z zawodu czeladnik masarski, przyn. do Stanisławowa, poszukujący rzekomo pracy,

49) Stanisław Filipczuk, syn Karola i Kazimierzy Bieleckiej, ur. 1910 r. w Stanisławowie i tam zamieszkały, ul. Ugodowa 28,

50) Franciszek Gacyszyn, ur. i zam. w Słobótce ad Tłumacz, Wojew. Stanisławowskie,

51) Marja Juszcukówna, córka Nikity, lat 19, przyn. do wsi Korczyce-Małe, gm. Nowosiółki, pow. Kobryński, Wojew. Poleskie,

52) Ireneusz Falczan, syn Cezarego i Stefanji, ur. w r. 1902 w Łodzi,

53) Helena Wiśniewska, córka Michała i Józefy, ur. w r. 1904, pochodząca z osady Brudzew, gm. Brudzew, pow. Kolski,

54) Kazimierz Zwierzchowski, syn Franciszka i Eleonory, ur. w r. 1912 w Łodzi,

55) Stanisław Piskorski, syn Józefa i Teodory, pochodzący z osady i gm. Brudzew, pow. Kolski,

56) Władysław Bielecki, syn Jana i Ludwiki, ur. w r. 1882, mieszkaniec m. Łasku,

57) Wiktor Górki, syn Józefa, mieszkaniec Rudy Pabjanickiej, pow. Łódzki,

58) Juljanna Szumejko, b. mieszkanka wsi Kręty-Brzeg, gm. Horodziej, pow. Nieświeski,

59) Paweł Romańczuk, syn Aleksandra, mieszkaniec wsi Orda, gm. Kleckiej, pow. Nieświeski,

60) Jan Klukiewicz, mieszkaniec wsi Jaczańce, gm. Zyrmuskiej, pow. Lidzki, Wojew. Nowogrodzkie,

61) Władysław Piskorski, syn Grzegorza i Pauliny z Oleszczuków, ur. 1907 r., mający w 1928 r. miejsce pobytu we wsi Krobonosz, gm. Staw, p. chełmski,

62) Bronisław Grzesiuk, syn Michała i Katarzyny, ur. 17 stycznia 1896, przynal. do wsi Brzeziny, p. Lublin, zam. w Parczewie, ul. 11 Listopada 119.

63) Bronisław Turenko, syn Piotra i Franciszki, ur. 1895 r., zam. w Białej Podl.,

64) Feliks Miklaszewski, syn Stanisława i Marji, ur. 16 maja 1888, w Charkowie, zam. w Lublinie, ul. Pawia 37, b. oficer armji Petlury i Bałachowicza,

65) Tadeusz Jastrzębski, syn Kazimierza i Marji, ur. 1894 r., w Dolinie, Wojew. Stanisławowskie, zam. w Lublinie, ul. Skibińska 1, podający się za oficera rezerwy W. P.,

66) Jan Jakóbiak, syn Piotra oraz żona jego Natalia, mieszk. m. Sokołowa,

67) Paulina Madziarowa vel Wasilewska, córka Jana, mieszk. m. Sokołowa,

68) Zenon Liczkowski, syn Stanisława, lat 33, b. prywatny nauczyciel ze wsi Gałki, gm. Grębków, pow. węgrowskiego, legitymujący się dowodem osobistym, wydanym przez Starostwo węgrowskie w dniu 14 sierpnia 1928 r. Nr. 59,

69) Eugenjusz Kłopotowski, syn Władysława, b. mieszkaniec wsi Niewiadoma, gm. Sabnie, pow. sokołowskiego,

70) Franciszek Szarek, syn Joachima i Małgorzaty, ur. 1890 r., zam. w Stoczku, gm. Wola Rębkowska, pow. garwolińskiego,

71) Jan Kowalski, syn Stanisławy, ur. 8 lipca 1907 r., stały mieszkaniec wsi Hordzieżka, gm. Gulewów, pow. łukowskiego,

72) Cyryl Rapanowicz, syn Stefana i Katarzyny, ur. w r. 1906, mieszkaniec wsi Rabuń, gm. Kościeniewicze, pow. wilejskiego,

73) Artur Bujak, ur. dnia 28 października 1911 r., w Król. Hucie, syn Józefa i Juljanny,

74) Jerzy Musialik, zamieszk. w Łaziskach średnich, Wojew. Śląskie,

75) Franciszek Melchior Myśliwiec, ur. 15 kwietnia 1905 r., syn Marji Myśliwiec, przynależny do gm. Brzana Górna, pow. Grybów,

76) Mozes Tuchwerderber, ur. 1898 r., syn Salomona i Zysli, b. mieszkaniec Tarnowa,

77) Abraham Silberberg, ur. 3 stycznia 1876 r. w Krakowie, syn Herscha Jusker a i Lei Silberg, rel. mojżeszowej, z zawodu blacharz,

78) Antoni Wąsik, ur. w Bieczu, pow. Gorlice, dnia 13 czerwca 1904, syn Józefa i Marji, tokarz maszynowy, zamieszk. w Glinniku Marjampolskim, pow. Gorlice,

79) Ignacy Ludwik Fiałkiewicz, syn Florjana i Marji, przyn. do gm. Łubienka, pow. Jasło,

80) Franciszek Fiałkiewicz, syn Florjana i Marji, przyn. do gm. Łubienka, pow. Jasło,

81) Aleksander Kowal, syn Kościa i Anastazji, ur. w Lipicy dolnej, pow. Rohatyn, przynależny do Hnidło,

82) Stanisław Knerowicz, ur. 1878 r. w Bochni, syn Walentego i Anieli, stanu wolnego, piekarz,

83) Józef Błaszkiwicz, ur. 1903 r. w Chyszowie, pow. Tarnów, syn śp. Jana i Zofji, rel. rzym.-kat., stanu wolnego,

84) Wojciech Osucha, ur. dnia 18 marca 1871 r. w Tarnowie, żonaty, murarz,

85) Jan Naleźniak, ur. 1877 w Michałkowicach (Czechosłowacja), syn Stanisława i Anny, szewc, 15% inwalida wojenny, meldowany obecnie w Krakowie, ul. Krakowska (Schronisko Br. Alberta).

86) Stefan Gołębski, ur. 1905 r., syn Tomasza i Józefy, kawaler bez stałego zajęcia, meldowany w Krakowie, ul. Barakowa 3,

87) Michał Burkiewicz, syn Jana i Marji, ur. w r. 1899, bez stałego zajęcia.

Proszę o wydanie stosownych zarządzeń, ponieważ ewent. udzielone wspomnianym osobom wsparcia nie będą zwracane przez interesowane gminy.

Za Wojewodę: **Wilczyński.**

## 202.

### Ogłoszenie

#### Okręgowego Urzędu Ziemińskiego w Krakowie

z dnia 16 września 1931 r.

#### w sprawie scalenia gruntów w gminie Wysowa.

Okręgowy Urząd Ziemiński podaje do publicznej wiadomości na podstawie art. 18 ustawy z dnia 31 lipca 1923 r. o scalaniu gruntów (Dz. U. R. F. Nr. 92 z r. 1927, poz. 833) i § 32 rozporządzenia Ministra Reform Rolnych i Sprawiedliwości z dnia 27 sierpnia 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 87, poz. 763), że orzeczeniem z dnia 3 sierpnia 1931 r. Nr. 1766/R. postanowił: zwiększyć ustalony orzeczeniem Okręgowego Urzędu Ziemińskiego z dnia 18 grudnia 1928 r. Nr. 3641/R. obszar scalenia gruntów gminy Wysowa, pow. gorlickiego i objąć również postępowaniem scaleniowym grunty położone w gminie Wysowa, należące do spółki włościańskiej, zapisane pod lwh. 95 księgi tab. Sądu okręgowego w Jaśle, o obszarze 245.76 ha.

Powyższe orzeczenie uprawomocniło się dnia 26 sierpnia 1931 r. i jest wykonalne.

Prezes: **W. Krzyżanowski.**

203.

Odpis.

Tymczasowy Wydział powiatowy w Mielcu.

L: 2653-P-II. Mielec, dnia 15 września 1931 r.

Unieważnie pieczęci gminnej  
Dulcza Wielka.

Naczelnik gminy Dulcza Wielka, pow. Mielec, zagubił pieczęć gminną, którą unieważnia się.

Pieczęć była owalna z napisem na obwódce u góry „Zwierzchność gminna“, u dołu „powiat Mielec“, w środku poprzecznie „Dulcza Wielka“.

Przewodniczący Tymczasowego Wydziału Powiat.:

Starosta powiatowy: **Balicki.**

## Ruch służbowy.

204.

### A. W resorcie Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.

Minister Spraw Wewnętrznych przeniósł **Dr. Leona Polanowskiego**, kierownika Starostwa w VII st. śl. w Makowie Podhalańskim do Starostwa w Sandomierzu i porucił mu kierownictwo tego Starostwa.Wojewoda Krakowski porucił **Dr. Leopoldowi Matuszewskiemu**, ref. VIII st. śl. Starostwa w Żywcu kierownictwo Starostwa makowskiego podhalańskiego;przeniósł sekretarza w IX st. śl. **Antoniego Zimmermana** z Makowa Podhalańskiego i adj. kancel. X st. śl. **Kazimierza Kaczora** z Pilzna do Brzeska i przydzielił do służby w tamt. Starostwie.

### B. W resorcie Ministerstwa Rolnictwa.

Minister Rolnictwa przeniósł radcę wojew. **Józefa Haydukiewicza** do Lwowa i porucił mu kierownictwo wydziału weterynaryjnego Urzędu Wojewódzkiego;rozwiązał stosunek służbowy z dniem 30 września 1931 r. z prow. urz. rol. VII st. śl. **inż. Edwardem Cikowskim**, z urz. kontr. VII st. śl. **Marjanem Siemiątkowskim** oraz z inż. leśn. w VIII st. śl. **Aleksan-****dem Mazarakiem i Janem Kurzejem** w Urzędzie Wojewódzkim.Wojewoda Krakowski rozwiązał z dniem 30 września 1931 r. stosunek służbowy z kontr. lekarzem wet. VII st. śl. **Tadeuszem Gąską** w Państw. Zakładzie badań rozpozn. w Krakowie, tudzież z **Szczepanem Jonezykiem** kontr. dozorcą ryb. XII gr. up. w Urzędzie Wojew.

### W resorcie Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej.

Minister Pracy i Opieki Społecznej przeniósł **inż. Emiljana Witoszyńskiego** obwodowego inspektora pracy w Tarnowie na stanowisko obwodowego inspektora pracy 55 obwodu w Inowrocławiu.Wojewoda Krakowski rozwiązał stosunek służbowy z **Ireną Habelową**, kontr. urz. XI st. śl. w Starostwie (w referacie inwalidzkim) w Nowym Sączu oraz **Juljanem Doroszem** urz. kontr. XII st. śl. w refer. inwal. Starostwa w Tarnowie;zwolnił ze służby na własną prośbę **Marję Kluckazową** urzęd. kontr. XI st. śl. w Urzędzie Wojew.

## Dział nieurzędowy.

### Ogłoszenie Magistratu stoł. król. m. Krakowa

z dnia 22 września 1931 r.

### w sprawie sporządzenia planu zabudowania.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa zawiadamia:

I. o przystąpieniu po myśli art. 21 prawa budowlanego do sporządzenia planów zabudowania:

- 1) obszaru Zwierzyńca ograniczonego ulicą Prze-gon, ulicą Emaus, wschodnią granicą gruntu Związku Młodzieży Rękodzielniczej i ul. Królowej Jadwigi;
- 2) obszaru gruntów na Warszawskim ograniczonego Aleją 29-go Listopada, ul. Wileńską, Białuchą i cmentarzem wojskowym;

3) rewizji prawomocnego planu regulacyjnego gruntów położonych u wylotu ulicy Żmudzkiej w Krowodrzy Dz. XVII — uchwalonego przez Radę m. w dniu 12 maja 1927 (l. Mgtu 4308/Bb26);



4) rewizji prawomocnego planu zabudowania gruntu Heleny Bobakowej przy Aleji 29-go Listopada na Warszawskim;

5) rewizji prawomocnego planu zabudowania obszaru gruntów w Łobzowie między ulicami Łączną, Kazimierza W. i Młynówką.

Oдноśne projekty będą wyłożone do przeglądu w Budownictwie m. Oddz. B., Ratusz III. p. drzwi Nr. 18 w dniach od 1-go do 8-go października.

Tamże można zgłaszać wnioski w dniach od 9 do 16 października b. r.

II. O uchwaleniu przez połączone Sekcje działające imieniem Rady miasta na posiedzeniu w dniu 27 sierpnia 1931 planu zabudowania gruntu miejskiego po emphiteuzie przy ul. Wielopole i Dietłowskiej Dz. VI.

Powyższy plan będzie wyłożony do przeglądu j. w. w Budownictwie m. w dniach od 1-go do 31-go października.

Tamże można zgłaszać zarzuty w dniach od 1-go do 15-go listopada b. r.

Prezydent miasta: wz. **Ostrowski.**

### Ogłoszenie

#### Komisji Zdrojowej w Krynicy

z dnia 12 września 1931 r.

#### w sprawie sporządzenia planu zabudowania.

Przystępując do sporządzenia dla gminy Krynica-Zdrój i części gm. Krynica wieś (w okręgu sanit.) szczegółowego planu zabudowania, obejmującego cały obszar gminy Krynicy Zdroju i części gm. Krynica wieś, Komisja zdrojowa podaje o tem na podstawie art. 25 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej o prawie budowlanem i zabudowaniu osiedli z dnia 16 lutego 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 23, poz. 202) do publicznej wiadomości.

Z treścią sporządzanego projektu planu zabudowania interesowani mogą zaznajamiać się w biurze Komisji zdrojowej w okresie od dnia 15 września 1931 r. do dnia 30 listopada 1931 r. w godzinach od 10—12 codziennie z wyjątkiem niedziel i dni świątecznych.

W okresie od dnia 15 września 1931 r. do dnia 30 listopada 1931 r. interesowani mogą zgłaszać do Komisji zdrojowej wnioski dotyczące wyżej wspomnianego planu zabudowania.

Przewodniczący Komisji zdrojowej:

**Inż. Nowotarski.**

#### Dyrekcja Pocz i Telegrafów w Krakowie

rozpisuje

#### P R Z E T A R G

nieograniczony na dodatkowe roboty w budynku Urzędu dworcowego w Trzebini oraz w budynku mieszkalnym w Zebrzydowicach, a mianowicie:

##### a) Trzebienia:

- 1) Roboty budowlane,
- 2) Roboty instalacyjne,
- 3) Roboty studniarskie,
- 4) Roboty ślusarskie,

##### b) Zebrzydowice:

- 1) Roboty instalacyjne,
- 2) Roboty studniarskie.

Oferty na poszczególne kategorie robót lub też na całość — sporządzone na podkładach ofertowych, należy wnieść do Oddziału Budowlanego Dyrekcji P. i T. w Krakowie przy ul. Zacisze 5/I p. w zapieczętowanych kopertach wraz z poświadczeniem złożenia wadium oraz potwierdzeniem znajomości „Ogólnych warunków budowy“ i „warunków przetargu“.

Termin wnoszenia ofert ustala się na dzień 5-go października 1931 r. godz. 12-ta.

Projekty, warunki przetargu, wyłożone są do wglądu oferentów w godzinach urzędowych w wymienionym powyżej Oddziale, gdzie również można nabyć po cenie własnych kosztów formularze ofertowe.

Dyrekcja zastrzega sobie swobodne oddanie robót łącznie, względnie odrębnie. Wadium w wysokości 5% należy składać:

1) W gotówce na konto P. K. O. Nr. 402.003 Dyrekcji P. i T. w Krakowie,

2) W książeczkach wkładowych P. K. O. w Kasie głównej Urzędu Pocz. Nr. 1 w Krakowie.

3) W płatnych na okaziciela książeczkach wkładowych i papierach państwowych a reszta według „Warunków ogólnych budowy“ § 5, z wyjątkiem

punkt. 3 poz. f, g, h, w Kasie Skarbowej Nr. 1 w Krakowie.

L. 6728/OB/31.

Kraków, dnia 18 września 1931.

Prezes: **Inż. Juljan Gostwicki.**

### Ogłoszenie przetargu.

Okręgowy Urząd Budownictwa Nr. V. ogłasza przetarg nieograniczony na remont budynku Kasyna Oficerskiego w Krakowie.

Termin składania ofert upływa **dnia 5 października br.** o godzinie 10-tej, poczem odbędzie się rozprawa ofertowa. Wadium 3% oferowanej sumy należy złożyć w Kasie Skarbowej.

Oferty należy osteplowane wnosić tylko na drukach nabytych w Okr. Urz. Bud. Nr. V., gdzie udziela się wszelkich informacji od dnia 28 września 1931 r.

Okręgowy Urząd Budownictwa Nr. V. zastrzega sobie dowolny wybór oferenta jakoteż dowolne zmniejszenie lub zwiększenie robót.

Kierownik Okr. Urz. Bud. Nr. V.: **Inż. Konarski**, kpt.

### Państwowy Bank Rolny

komunikuje, iż w lokalu Wydziału Agrarnego Państwowego Banku Rolnego, Oddziału w Krakowie, Plac Szczepański L. 8, odbędzie się

### S P R Z E D A Ź

ośrodka pozostałego z parcelacji majątku Gorzyce, powiat Dąbrowa.

Sprzedż odbędzie się w drodze ograniczonego ustnego przetargu, poprzedzonego składaniem ofert.

Ośrodek Gorzyce oddalony jest od stacji kolejowej Zabno 7 klm. drogą bitą i 2 klm. drogą boczną, razem 9 klm., obszar około 42 ha 62 ary, w tem gruntów ornych 22 ha 32 a, łąk 8 ha 56 a, wikliny 1 ha 98 a, podwórza i ogrody 7 ha 56 a, rowy 2 ha 20 a.

Cena wywoławcza łącznie z budynkami, drzewostanami, ogrodzeniami zł. 100.700.— przyczem nowonabywca będzie obowiązany zapłacić za dokonane do dnia wprowadzenia go w posiadanie, obsiewy ozimin i uprawy, stosownie do przedłożonych przez Bank obliczeń. Nabycie inwentarzy żywych i martwych w zależności od uzgodnienia z nabywcą ośrodka.

Na poczet należności nabywcy zaliczy się pożyczkę długoterminową w listach zastawnych Państwowe-

go Banku Rolnego w wysokości około 44.000.— złotych nomin., przyczem Państwowy Bank Rolny zastrzega spłatę względnie uznanie przez nabywcę ośrodka różnicy kursu przy realizacji listów.

Państwowy Bank Rolny zastrzega, że obszar wyżej wymienionego ośrodka może ulec drobnym zmianom w wyniku ostatecznych pomiarów.

Nabywca ośrodka ponosi koszty ogłoszenia niniejszego przetargu.

Do udziału w przetargu wymienionego ośrodka dopuszczeni będą zawodowo wykształceni rolnicy, niebędący właścicielami samodzielnych gospodarstw rolnych. Za zawodowo wykształconych uznaje się rolników, którzy ukończyli wyższą lub średnią szkołę rolniczą lub ogrodniczą, albo też szkołę rolniczą lub ogrodniczą niższą, jednak przynajmniej przez 5 lat gospodarowali z dobrym wynikiem w jednostkach gospodarczych o typie zbliżonym do obiektów będących przedmiotem przetargu. Do przetargu dopuszczeni będą poza osobami odpowiadającymi wyżej podanym warunkom, także te osoby, które jakkolwiek nie odpowiadają powyższym warunkom, jednak uznane zostaną przez Państwowy Bank Rolny za uzdolnione do prawidłowego prowadzenia danego gospodarstwa.

### Kandydaci winni zobowiązać się:

A) Do osobistego zarządzania ośrodkiem,

B) Do wpłacenia Państwowemu Bankowi Rolnemu po utrzymaniu się przy przetargu 5% ofiarowanej ceny, oraz w ciągu dni 14-tu po wykonalności przetargu najmniej 25% ofiarowanej ceny tytułem wpłaty na poczet ceny kupna-sprzedaży. Jako warunek dopuszczenia do przetargu poza warunkami wymienionymi powyżej — stawia się **złożenie wadium** przetargowego w gotówce w wysokości 5% ogłoszonej ceny szacunkowej sprzedawanego ośrodka, oraz złożenie w Państwowym Banku Rolnym, Oddział w Krakowie w opieczętowanej kopierce oferty, jaką najwyższą cenę ofiaruje się za wyżej wymieniony ośrodek. Oferty zawierające cenę niższą niż wyżej podana cena szacunkowa nie będą rozpatrywane.

Utrzymujący się przy przetargu zostanie wprowadzony w posiadanie nabytego obiektu po skutecznieniu wpłat uwidoczniionych pod B), a nadto o ile resztę ceny kupna poza pożyczką długoterminową w listach zastawnych zabezpieczy, czy to dobrmi wekslami z dobrmi żyrami, czy też gwarancją bankową lub hipoteczną, podług uznania Państwowego Banku Rolnego, Oddział w Krakowie, przyczem do dnia 25 października 1931 r. winien nabywca wyrównać swoje zobowiązania, wynikające z udzielonego zabezpieczenia w wysokości 25% całej ceny kupna, reszta zaś należności może być zahipotekowaną na II-em miejscu po pożyczce długoterminowej w listach zastawnych z terminem całkowitej spłaty w 20-tu ratach w ciągu lat 10-ciu począwszy od 1-go kwietnia 1932 r. z oprocentowaniem 5% w stosunku rocznym.

Stawający do przetargu winni do dnia 12 października 1931 r. złożyć w Oddziale Państwowego Banku Rolnego w Krakowie, Wydział Agrarny, Plac Szczepański L. 8, w zalakowanej kopercie oferty z napisem:

„Oferta do nabycia ośrodka z majątku Gorzyce“.

Do koperty tej nie należy wkładać żadnych innych dokumentów, prócz właściwej oferty. Łącznie z kopertą zawierającą ofertę należy złożyć następujące dokumenty:

a) dokumenty stwierdzające, że zgłaszający się do przetargu jest zawodowo wykształconym rolnikiem,

b) deklarację, że zgłaszający się nie jest właścicielem samodzielnego gospodarstwa rolnego, lub że zobowiązuje się do sprzedania posiadanego gospodarstwa,

c) zobowiązania na piśmie, odnośnie punktów, podanych wyżej pod A) i B),

d) dowód złożenia wadium,

e) dowody udziału w pracy społecznej, zwłaszcza w dziedzinie rolniczej,

f) dowód obywatelstwa polskiego,

g) curriculum vitae.

Nadesłanych dokumentów nie zwraca się, dlatego wskazaniem jest składanie uwierzytelnionych odpisów, a nie oryginałów. Deklaracje winny być składane w oryginałach.

Przetarg dojdzie do skutku i w tym wypadku o ile zgłosi się tylko jeden kandydat, który jednak zaofiaruje wyższą cenę, niż cena wywoławcza.

Państwowy Bank Rolny zastrzega sobie prawo swobodnej oceny złożonych ofert, niezależnie od zadeklarowanej sumy.

Wszelkie koszty związane z notarialnym kontraktem kupna, który spisany będzie z nabywcą bezpośrednio po zakończeniu przetargu, ponosi całkowicie nabywca.

Szczegółowych wyjaśnień udziela Wydział Agrarny Państwowego Banku Rolnego, Oddział w Krakowie, Plac Szczepański Nr. 8.

---

Odpis.

Wojewoda Krakowski.

L: Z. L. II/814/L/2/31.

Kraków, dnia 11 września 1931 r.

### Zezwolenie

**na uruchomienie zakładu przyrodoleczniczego w hotelu „Bristol“ w Zakopanem.**

Na prośbę Towarzystwa Hoteli i Pensjonatów „Bristol“ S. A. w Zakopanem z dnia 22 lipca 1931 r.

w przedmiocie zezwolenia na uruchomienie w hotelu „Bristol“ w Zakopanem zakładu przyrodoleczniczego pod nazwą „Zakład Przyrodoleczniczy Hotelu Bristol“ — po zbadaniu przedłożonych mi dowodów z aktów, w szczególności zaś zezwalającego pisma Dyrekcji Robót Publicznych L: III. 1469/Za/1 i 2. z dnia 29 lipca i 1 sierpnia 1931 r., projektu statutu i zasad obliczania opłat, szczegółowego opisu położenia, otoczenia i urządzenia zakładu tudzież dowodów kwalifikacji zawodowej naczelnego lekarza Dra Zygmunta Kellnera oraz uchwał Komisji Uzdrawiskowej i Zarządu gminnego w Zakopanem z dnia 1 września 1931 r. — na podstawie rozporządzenia b. austr. namiestnictwa dla Galicji z dnia 18 marca 1892 r. (L: 19794) i z r. 1897 (L: 29775) oraz b. austr. ministerstwa spraw wewnętrznych z dnia 1 września 1899 r. L: 19880 (okólnik b. austr. namiestnictwa dla Galicji z dnia 18 września 1899 r. L. 90855) — **udzielam zezwolenia** Towarzystwu Hoteli i Pensjonatów S. A. w Zakopanem do prowadzenia w budynku tego hotelu zakładu przyrodoleczniczego pod następującymi warunkami:

1) dodatkowego wykonania zmian technicznych i adaptacyj, przepisanych mojem pismem L: Z. L./II/814/Bi/1/31 z dnia 6 sierpnia 1931 r.;

2) prowadzenia tego zakładu jedynie pod kierownictwem lekarskim, naczelnego lekarza w osobie wymienionego Dra Zygmunta Kellnera lub też innego lekarza, uprawnionego do wykonywania praktyki lekarskiej w Państwie Polskiem i posiadającego pełne kwalifikacje do prowadzenia zakładu leczniczego (co najmniej 3-letnią praktykę szpitalną), za każdorazowym zatwierdzeniem kandydata przez Urząd Wojewódzki;

3) powierzania czynności lekarskich tudzież pomocniczo-lekarskich w wymienionym zakładzie, po myśli okólnika b. namiestnictwa dla Galicji z dnia 18 marca 1892, L: 19794, ustęp drugi adnotacji, tylko lekarzom uprawnionym do wykonywania praktyki lekarskiej w Państwie Polskiem;

4) przedkładania z końcem każdego roku sprawozdawczego 2 sprawozdań lekarskich, jednego o ruchu chorych, drugiego zaś o stanie liczbowym łóżek za ubiegły rok sprawozdawczy;

5) stosowania się obecnie do wszelkich przepisów i zarządzeń już istniejących oraz w przyszłości do takich, jakie mogą być jeszcze wydane o sprawie prowadzenia prywatnych zakładów leczniczych i w szczególności przyrodoleczniczych;

6) ewentualne zmiany statutu lub regulaminu zakładu można przeprowadzać tylko za uprzednią zgodą Urzędu Wojewódzkiego.

Opłatę stemplową od niniejszego zaświadczenia, w kwocie 20 złotych, na podstawie art. 156. pkt. 5

ustawy stempłowej z dnia 1 lipca 1926 r. (Dz. U. R. P. Nr. 98-26, poz. 570), uiszczoną w znaczkach stempłowych, nalepiono na podaniu.

Za Wojewodę: **M. Bilek**, wicewojewoda.

FILJA WOJSK. ZAKŁADU ZAOPATRZENIA INT.  
w Krakowie, tel 149-43.

do L. 8074/31/Zakup. II.

## O G Ł O S Z E N I E.

Filja Wojskowego Zakładu Zaopatrzenia Intendenckiego w Krakowie, ul. Bosacka 13, przystępuje w bieżącym roku do zakupu większej ilości pszenicy, żyta i owsa na potrzeby wojska.

Oceniając w sposób należyty doniosłość roli wojska jako konsumenta oraz korzyści jakie zakup z pierwszej ręki dać winien rolnikom, zwracam się do P. T. Producentów rolnych wielkich i małych, do ich Zrzeszeń oraz Organizacji i Związków rolniczo-handlowych, by w dobrze zrozumiałym interesie własnym oferowały pszenicę, żyto i owies bezpośrednio w tut. Zakładzie.

Dla orientacji podaję wytyczne, stosowane przez tut. Zakład przy zakupach zboża u rolników i ich związków.

### 1. Zakład dokonuje zakupów:

a) Sposobem odręcznym, polegającym na ustnem porozumieniu się stron co do warunków kupna-sprzedaży bez umowy pisemnej. Towar przy tym sposobie zakupu przechodzi z ręki do ręki, oferowane więc zboże musi być w posiadaniu oferenta. — Sprzedający otrzymuje zapłatę natychmiast po dostarczeniu zboża furami, czy też wagonowo i po odebraniu go przez organa wojskowe.

b) W drodze zamówienia w postaci listu kupieckiego na podstawie porozumienia się (pertraktacji) stron co do warunków umowy i potwierdzenia przez stronę warunków zakupu pisemnie w zamówieniu, skierowanym do sprzedawcy, który to zamówienie akceptuje.

Przy tym sposobie zakupu dopuszczalne jest zwolnienie dostawcy od wadium i kaucji z zastosowaniem postanowień rozkazów wojskowych.

### 2. Jakość zboża:

a) Zboże musi pochodzić z ostatniego sprzętu, być suche, zdrowe, niezagrzone, wolne od niewłaściwego zapachu i szkodników zbożowych.

b) Gęstość zboża (ciężar objętościowy) obowiąz-

uje według standartów określonych przez Giełdy zbożowo-towarowe na psz enicę, żyto i owies, zależnie od ich pochodzenia. — Przy odbiorze zboża o gęstości mniejszej niż określona standartem, stosuje się potrącenie z ceny według odpowiedniej skali.

c) Procent zanieczyszczenia może dochodzić: W pszenicy do 2,5% — przyczem zanieczyszczenia organiczne i mineralne nie mogą przekraczać po 0.1% w granicach ogólnego zanieczyszczenia.

d) **Zawartość wilgoci i w zbożu:** Przeciętna normalna zawartość wilgoci winna wynosić w pszenicy i w życie 13<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%, w owsie 14%, — maksymalna zaś zawartość wilgoci nie może przekraczać we wszystkich tych gatunkach zboża 15%.

Zboże o większej zawartości wilgoci może być przyjęte wyjątkowo, jednak z odpowiednim potrąceniem.

W życie do 3% — w postaci ziarn zrośniętych, jęczmienia, chwastów i zanieczyszczeń roślinnych i mineralnych, ilość ziarn potłuczonych w życie ponad 2,5% wlicza się do ogólnego procentu zanieczyszczenia. W owsie do 3,5% — w postaci ziarn zrośniętych, chwastów i zanieczyszczeń mineralnych, przyczem zanieczyszczenia mineralne nie mogą przekraczać 1%. Do % zanieczyszczeń zalicza się również łubin.

Domieszki w owsie obcych ziarn zbożowych i pastewnych (bez łubinu) do 5% nie zalicza się do zanieczyszczeń.

Przy zanieczyszczeniu zboża o większym procencie, zboże przyjmuje się po doprowadzeniu go przez dostawcę do odpowiedniego procentu zanieczyszczenia.

3. Cena stała loco wagon stacja odbiorcza lub załadowca, przyczem przy dostawie loco stacja załadowca, dostawca może otrzymać wojskowe listy przewozowe z tem, że kosztu transportu kolejowego pokrywają wyłącznie władze wojskowe.

Za towar płacę ceny bieżące, nie niższe od tych, których żądają ode mnie handlarze, kalkulujący w swej cenie kosztu własne, zysk i podatki.

4. Termin dostawy przy zakupie odręcznym do 7 dni, przy zakupie drogą zamówienia do 3-ch tygodni od dnia akceptowania zakupu przez dostawcę.

5. Zapłata natychmiast gotówką po odbiorze przez tut. Filję, która posiada własną bocznice kolejową.

6. Producenti, ich Zrzeszenia, oraz Organizacje rolniczo-handlowe, sprzedające zboże tut. Filji, mają pierwszeństwo przy nabywaniu otrąb pszenicznych i żytnich, sprzedawanych przez tut. Filję, a to po cenach obowiązujących na dany miesiąc.

Szczegółowych informacji co do płaconych w danym dniu cen i potrzebnych ewent. dodatkowych wyjaśnień — udziela referent zakupu tut. Zakładu telefonicznie lub ustnie codziennie, za wyjątkiem niedziel i świąt od godziny 9—15 (Kraków, ul. Bosacka 13, budynek administracyjny. — Telefon Nr. 149-43).

Kraków, dnia 12 września 1931 r.

Kierownik Filji W. Z. Z. Int.  
Zachorowski, Mjr. Int.

Ministerstwo Poczt i Telegrafów zawiadamia, że w agencjach pocztowych Rościszewo, powiat Sierpc, Korytnica k. Węgrowa, powiat Węgrów, Kroszewo, powiat Szczucin, Wołków k. Lwowa, powiat Lwów, Nowosielce k. Żurawna, powiat Bóbrka, Kutkorz, powiat Złoczów, Markowce, powiat Tłumacz, Niemirów n. Bugiem, powiat Bielsk, Kniahinin k. Dubna, powiat Dubno i Barki k. Krzemieńca, powiat Krzemieniec, Ostrów k. Sokala, powiat Sokal, Sławęcín, powiat Sierpc, Krzynowłoga Mała, powiat Przasnysz, Wiryki, powiat Włodawa i Jodłownik, powiat Limanowa zaprowadzono służbę telegraficzną i telefoniczną.

Sołtys wsi Kozierogi, gmina Woźniki powiatu Piotrkowskiego w dniu 15 kwietnia 1930 roku zagubił w Bełchatowie oznakę służbową sołecką typu przepiśowego, z napisem w otoku „Sołtys wsi Kozierogi“.

### Obwieszczenie Wojewody Krakowskiego

z dnia 16 września 1931 r.

#### o dochodzeniu w sprawie uprawnienia rządowego na Zakład Elektryczny Państwowej Kopalni Węgla w Brzeszczach.

Stosownie do §§. 11 i 12 rozporządzenia Ministra Robót Publicznych z dnia 20 maja 1923 r. w sprawie udzielania uprawnień rządowych na wytwarzanie, przetwarzanie, przesyłanie i rozdzielanie energii elektrycznej (Dz. U. R. P. Nr. 60. poz. 441) podaję do publicznej wiadomości, że w dniu 15 lipca 1931 r. wpłynęło do Ministerstwa Robót Publicznych podanie Państwowej Kopalni Węgla Brzeszcze o udzielenie upraw-

nienia rządowego w myśl art. 1 Ustawy Elektrycznej z dnia 21 marca 1922 r. (Dz. U. R. P. Nr. 34. poz. 277) na Zakład Elektryczny.

Powyższy Zakład ma służyć do wytwarzania, przetwarzania, przesyłania i rozdzielania energii elektrycznej w celu zawodowego, hurtownego zbytu na obszarze gmin Brzeszcze, Przecieszyn i Jawiszowice powiatu Oświęcimskiego, na obszarze całego powiatu Bialskiego, na obszarze gmin Inwałd, Wieprz, Chocznia oraz gmin miejskich Andrychów i Wadowice powiatu Wadowickiego i na obszarze gmin Międzybrodzie, Czernichów, Zadziele, Sporysz, Pietrzykowice i Łodygowice oraz gminy miejskiej Żywiec powiatu Żywieckiego. — Napęd ma być ciepły, prąd trójfazowy, sieć częściowo napowietrzna, częściowo podziemna.

Czas trwania uprawnienia miałyby wynosić 40 lat.

Odpisy podania projektu uprawnienia, opisu technicznego i plany są wyłożone do przejrzania przez interesowanych w godzinach urzędowych w sekretarjacie Urzędu Wojewódzkiego — Dyrekcja Robót Publicznych w Krakowie, Rynek Główny 35 (gmach Krzysztofora) I. piętro do dnia 5 listopada 1931 roku. Celem stwierdzenia dopuszczalności i celowości Zakładu, wyznaczam termin rozprawy komisyjnej **na dzień 17 listopada 1931 r. o godzinie 11-tej.** — Punkt zborny Komisji w Starostwie w Białej.

Wszystkie zarzuty, żądania, zastrzeżenia i sprzeciwy w sprawie udzielenia powyższego uprawnienia rządowego należy wnosić na piśmie do Urzędu Wojewódzkiego — Dyrekcji Robót Publicznych w Krakowie do dnia 5 listopada 1931 roku, a najpóźniej w trakcie rozprawy na piśmie lub ustnie przewodniczącemu. Zarzuty, żądania i sprzeciwy, wnoszone po upływie wyżej oznaczonego terminu nie będą rozpatrywane.

Wojewoda: **Dr. Kwaśniewski.**

#### Zagubione dokumenty, które unieważnia się, zgłosili:

1) Sermak Leon, Stryżów pow. Wadowice, dowód tożsamości konia Serja D. Nr. 819756.

2) Ciszek Józef, Kobylec pow. Bochnia, zgubioną książeczkę wojskową, wystawioną przez P. K. U. Kraków-powiat — rocznik 1900.

3) Schönman Kalman, Gaj pow. Bochnia, książeczkę wojskową wystawioną przez P. K. U. Kraków-powiat (rocznik 1904).

4) Francuz Adam, Kraków, ul. Zamojskiego 33, książeczkę wojskową wydaną przez P. K. U. Kraków-miasto (rocznik 1895) i świadectwo przynależności wystawione przez Magistrat m. Krakowa.

5) Galosowa Bronisława, Czulów, powiat Kraków, dowód tożsamości konia Serja D. Nr. 14792.

6) Brodzik Józef, Krasne-Lasocice, powiat Limanowa, pokwitowanie wydane przez Kasę Skarbową z daty 10 sierpnia 1931 r. na zapłaconą opłatę za handel owocami w Województwie Krakowskim.

7) Fabryka „Szamotownia” w Skawinie, dowód rejestracyjny samochodu Nr. KR. 97131 wystawiony przez Dyрекcję Robót Publicznych w Krakowie.

8) Schwartz Salomon, Kraków-Podgórze, ul. Lwowska Nr. 54, książeczkę wojskową i kartę mob. wydane przez P. K. U. Kraków-miasto (rocznik 1899).

9) Hudziec Władysław, Biała, prawo jazdy Nr. 3558 wystawione przez Dyрекcję Robót Publicznych w Krakowie.

10) Tiurkott Stanisław, Kraków, ul. Św. Krzyża L. 7 książeczkę wojskową i kartę mob. wydane przez P. K. U. Kraków-miasto (rocznik 1902).

11) Oroszany Bohdanowicz Jan, Kraków, ul. Łokietka Nr. 20, prawo jazdy Nr. 5699 (zielone) wystawione przez Dyрекcję Robót Publicznych w Krakowie.

12) Dr. Ader Erwin, Kraków, Studencka 5, zgubioną w Zakopanem książeczkę wojskową wydaną przez P. K. U. Kraków.

13) Piróg Aleksander, Powroźnik p. Muszyna, dowód tożsamości konia Serja D. Nr. 97863.

14) Szczepaniak Wojciech, Krauszów Nr. 48, p. Nowy Targ, dowód tożsamości konia Serja D. Nr. 739108.

15) Mandelbaum Dawid Wolf, Oświęcim, Stolarska 8, ur. 1908 r., zaświadczenie wojskowe wydane przez P. K. U. Wadowice.

16) Słobodzian Michał, Żywiec, ur. w r. 1903 w Potoczyskach powiat Horodenka, książeczkę wojskową wydaną przez P. K. U. Czortków.

17) Wyka Józef, Skawinki Nr. 128 p. Lanckorońska, powiat Wadowice, dowód tożsamości konia Serja D. Nr. 11299.

18) Truczka Edward, Kraków, ul. Czysta Nr. 8, dowód rejestracyjny motocyklu z przyczepką Nr. KR. 5105 wystawiony przez Dyрекcję Robót Publicznych w Krakowie.

19) Mazer Szmul, Tyszowce p. Tomaszów, Woj. lubelskie, książeczkę wojskową, wydaną przez P. K. U. Chrobieszów (rocznik 1892) i dowód osobisty wystawiony przez starostwo w Tomaszowie.

20) Cegielski Franciszek, książeczkę wojskową i kartę mob. wystawione przez P. K. U. Bydgoszcz.

21) Romek Karol, Kraków, ul. Kurniki 6, książeczkę wojskową wystawioną przez P. K. U. Kraków-Miasto (rocznik 1906).

22) Cwałoszyński Stanisław, Kraków, ul. Kraśzewskiego Nr. 12, książeczkę wojskową wystawioną przez P. K. U. Kraków-Miasto (rocznik 1897).

23) Warzydrąg Józef, Jodłówka p. Żezawa, pow. Bochnia, zaświadczenie wojskowe wydane przez P. K. U. Kraków-Powiat (rocznik 1901).

24) Matysiak Wojciech, Rząska Nr. 49, pow. Kraków dowód tożsamości konia serja D. Nr. 63762.

25) Bordl Henryk Rudolf, Biała, st. szereg. 5 Baonu Adm. w Krakowie, książeczkę wojskową.

26) Kulan Jan, leśniczy w Zubrzycy Górnej na Orawie, książeczkę wojskową wystawioną przez 9 Dyon Żandarmerji w Brześciu n. B., kartę na broń i książeczkę zaprzysiężenia na strażnika ochrony kultury krajowej wystawione przez Starostwo w Nowym Targu oraz legitymację urzędniczą wystawioną przez Dyрекcję Lasów Państwowych we Lwowie.

27) Rybicka Michalina, Grodziec k. Konina, zgubione w dniu 15 maja 1931 r. w Krakowie na ulicy Kalwaryjskiej papiery (dyplom) akuszeryjne wydane przez władze amerykańskie i Ministerstwo Spraw Wewnętrznych w Warszawie. Znalazca otrzyma wynagrodzenie.

---

Adres Redakcji i Administracji „Krakowski Dziennik Wojewódzki” Kraków, ulica Basztowa 22, telefon Nr. 111-41.

---

**Dziennik Wojewódzki wychodzi regularnie 1-go i 15-go każdego miesiąca.**

**Cena jednego egzemplarza 1·50 gr. — Przedpłata na rok 1931 wynosi: roczna 18 zł., półroczna 9 zł. kwartalna 4·50 zł.**

Cena ogłoszeń całej strony Dziennika 50 zł., za wiersz szpaltowy 50 gr., drobne ogłoszenia do 10 wierszy jednorazowo 5 zł. wraz z egzemplarzem dowodowym. Należytość za prenumeratę, ogłoszenia i za poszczególne egzemplarze należy przesyłać na rachunek czekowy Pocztowej Kasy Oszczędności w Krakowie. Konto Nr. 409144. Administracji Dziennika Wojewódzkiego.

---

Drukarnia Przemysłowa w Krakowie, ul. Zielona 7, pod kier. T. Zakulskiego. — Nr. telefonu 105-10.



